

TECHNOLOGIES DE FABRICATION DE POINTE

JAKARTA, INDONÉSIE — du 8 au 11 septembre 2004 — **Manufacturing Indonesia** est une exposition internationale sur la machinerie, l'équipement, les matériaux et les services.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'ambassade du Canada à Jakarta, tél. : (011-62-21) 525-0709, téléc. : (011-62-21) 571-2251, courriel : jkrta-td@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.dfait-maeci.gc.ca/jakarta.

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE

BANGKOK, THAÏLANDE — du 15 au 17 septembre 2004 — **Food Ingredients Asia 2004** est devenue la première foire commerciale en importance sur le marché des ingrédients alimentaires en Asie du Sud-Est.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'ambassade du Canada à Bangkok, tél. : (011-66-2) 636-0540, téléc. : (011-66-2) 636-0568, courriel : bngkk-td@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.dfait-maeci.gc.ca/bangkok.

SAO PAULO, BRÉSIL — du 31 août au 2 septembre 2004 — **Food Ingredients South America** est la foire commerciale internationale du Brésil sur les solutions et la technologie qu'offre l'industrie de l'alimentation.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Marcio Francesquine, agent de promotion commerciale, consulat du Canada à Rio de Janeiro, tél. : (011-55-21) 543-3004, téléc. : (011-55-21) 275-2195, courriel : rio@dfait-maeci.gc.ca, sites Web : www.canada.org.br ou www.fisa.com.br.

PRODUITS DE CONSTRUCTION

BEIJING, CHINE — du 27 au 30 septembre 2004 — La **China International Floor Coverings and Carpet Fair**

attire des distributeurs, des importateurs, des détaillants, des concepteurs et des architectes de Chine et d'Asie. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec l'ambassade du Canada à Beijing, tél. : (011-86-10) 6532-3536, téléc. : (011-86-10) 6532-4072, courriel : beijing-td@dfait-maeci.gc.ca, site Web : http://floor.ciec-exhibition.com.cn.

HELSINKI, FINLANDE — du 29 septembre au 3 octobre 2004 — **FinnBuild 2004** est un salon international du bâtiment et des services de construction.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'ambassade du Canada en Finlande, tél. : (011-358-9) 22-85-30, téléc. : (011-358-9) 60-10-60, courriel : hsnki-td@dfait-maeci.gc.ca, sites Web : www.canada.fi ou www.finnexpo.fi.

INDUSTRIES ENVIRONNEMENTALES

SYDNEY, AUSTRALIE — du 5 au 9 septembre 2004 — Le **2004 World Energy Congress** sera axé sur la durabilité de

l'industrie de l'énergie, et sur les possibilités qu'elle offre et les difficultés qu'elle doit surmonter. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec Robert Gow, délégué commercial, haut-commissariat du Canada à Sydney, courriel : robert.gow@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.tourhosts.com.au/energy2004.

INDUSTRIES DE LA SANTÉ

LE CAP, AFRIQUE DU SUD — du 5 au 8 septembre 2004 — L'**International Traffic Medicine Congress** est axé sur les services de santé et médicaux, le transport et le stockage.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le haut-commissariat du Canada à Johannesburg, tél. : (011-27-11) 442-3130, téléc. : (011-27-11) 442-3325, courriel : jobrg@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.canada.co.za.

TIC

MUNICH, ALLEMAGNE — du 18 au 22 octobre 2004 — **Systems 2004** est la principale foire commerciale interentreprises dans

le domaine de la technologie de l'information, des médias et des communications. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec Brian Young, vice-consul, consulat du Canada à Munich, tél. : (011-49-89) 21-99-57-0, téléc. : (011-49-89) 21-99-57-57, courriel : brian.young@dfait-maeci.gc.ca, site Web : www.systems-world.de.

MULTISECTORIEL

DUBAÏ, ÉMIRATS ARABES UNIS — du 14 au 16 septembre 2004 — **Private Label Middle East** réunit un ensemble régional

d'acheteurs et de décideurs qui sont à la recherche de fabricants et de fournisseurs qui peuvent les aider à créer des produits à étiquetage exclusif ou des produits de marque particulière. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec Venky Rao (représentant de l'organisateur), tél. : (905) 896-7815, courriel : venkyrao@rogers.com, site Web : www.channelsexhibitions.com.

INDUSTRIES DES SERVICES

HYDERABAD, INDE — du 14 au 17 octobre 2004 — **GETEX**, exposition universelle sur l'éducation et la formation, est la seule

exposition internationale axée sur le recrutement et la formation des étudiants et le perfectionnement de la main-d'œuvre dans le sud de l'Inde. **Pour plus de renseignements**, communiquez avec Venky Rao (représentant de l'organisateur), tél. : (905) 896-7815, courriel : venkyrao@rogers.com. 🍁

Service des renseignements

Le Service des renseignements de Commerce international Canada (CICan) et d'Affaires offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications, des renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus par télécopieur au **(613) 996-9709**; ou, encore, en consultant

SXC/B1

1E 1F

Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada à :
CanadExport (BCS)
 MAECI
 125, promenade Sussex
 Ottawa (Ont.) K1A 0G2

Convention de la
 poste-publication
 n° 40064047